

THALIA

PETER STANCHINA

INSZENIERUNG

Die

CSARDASFÜRSTIN

*Musik von
Emmerich Kalman*

OPERETTENTHEATER

Walter Garbs

DAS FACHGESCHÄFT FÜR
PORZELLAN - KRISTALL - KERAMIK

GROSSE AUSWAHL IN GESCHENKEN

Hannover-Linden, Deisterstr. 18

Nach der Vorstellung laden Sie zum Tanz die

Blitz-Betriebe

Deisterstraße 27-29

INH. GEORG SCHUCHART



Die anerkannte Feinschmecker-Küche
Bier, Schoppen- u. naturreine Flaschenweine
Bis 1 Uhr nachts · Donnerstags geschlossen

DIE CSARDASFÜRSTIN

Operette in drei Akten von Leo Stein und Bela Jenbach

Musik von Emmerich Kálmán

INSZENIERUNG:
PETER STANCHINA

Musikalische Leitung: Hans-Günther Fessel

Tänze: Ilse-Lore Wöbke

Bühnenbild und Kostüme: Philipp Blessing

Chöre: Hermann Lamprecht

Eisenbahnfahrkarten zu amtlichen Preisen
Fahrscheinhefte und Schlafwagen
Gesellschafts- und Erholungsreisen
Autobusse und Autobusfahrten
Vorverkauf für Theater und Veranstaltungen

Reisebüro

Bangemann

Das amtliche Reisebüro am Schwarzen Bären

Telefon 41212/41414

Durchgehend geöffnet von 8-17 Uhr, sonnabends von 8-13 Uhr



Dita Dreesen



Peter Drath



Franz Köchel

HAUS MODERNER HAAR- U. SCHÖNHEITSPFLEGE

HEINZ RODE

HANNOVER, GEORGSTR. 27 (Eingang Windmühlenstr.)
gegenüber dem Opernhaus

Meine Spezialabteilungen:

Kosmetik: Gesichtsmassage · Höhensonne · Maniküre

Damensalon: Onaltermas · Kaltwelle

Herrensalon: Haarschnitt · Haarpflege

Parfümerie: Französische Parfüms
Deutsche Markenartikel

Conditorei & Cafe

Becker

Falkenstraße 13 · Ruf: 40630

Stets frisches Gebäck in reicher Auswahl
für den anspruchsvollen Feinschmecker

Feines Bestellgeschäft für Aufträge außer dem Hause

BILLIG und GUT?

dann nur bei

Pfaff G. m. b. H.

Große Auswahl in

Radio — Fahrrädern — Elektrogeräten
Haushalts- und Geschenkartikeln
Beleuchtungskörper in jeder Ausführung

Hauptgeschäft:

Zweiggeschäft:

Hannover-Linden

Hannover-Linden

Deisterstraße 79A

Egestorffstraße 2

UHREN - SCHMUCK



HANNOVER - LINDEN

Haltestelle „Schwarzer Bär“
der Linien 3, 4, 5, 7

BESTECKE - TAFELGERÄTE

Geschäftsgründung 1858 - Eigene Werkstatt - Telefon 4 01 04

DIE CSARDASFÜRSTIN

PERSONEN:

Leopold Maria, Fürst von und zu Lippert-Weylersheim	Theo Seemann/ Harl-Heinz Harder	Feri von Kerekes, genannt Feri bácsi	Franz Köchel/ Theo Seemann
Anhilte, seine Frau	Annelies Enge/ Annemarie Hanschke	Botschafter Mac Grave	Ernst Schüren/ Horst Fassel
Edwin Ronald, beider Sohn	Joan von Baibus	Sektionschef von Billing	Helmuth Schaper
Komtesse Stasi, Nichte des Fürsten.	Elfi Schindel/ Friedl Peters	Gräfin Tscheppe	Rosemarie Fitzermann
Graf Boni, Kancsianu	Peter Drath/ Edy Heil	Baronin Elsner	Rosi Schemmel-Freise
Sylva Varescu	Dita Dreesen/ Liesel Kuhn/ Elfriede Schock	KiB, Notar	Otto Viehmeyer/ Heinz Ostendorf
Eugen von Rohnsdorff, Ober- leutnant i. d. R.	Peter Petran/ Werner Rochau	Kellner	Karl Macke Heinz Ostendorf Gerhard Rudolph
		Groom	Artur Reith
		Lakai	Paul Bogs Herbert Niemeier

Die Solisten der Tanzgruppe:

Ilse-Lore Wöbke, Edelgard Prella, Urte Krüger, Hannelore Schneider, Erwin Schild

Die Tanzgruppe:

Ingeborg Just, Annemarie Lischetzki, Ilse Richter, Erika Schmiegellock, Ruth
Fellinger, Christel Groth, Annemarie Günther, Christel Jacobsen, Herma Nicolai-
Uhlig, Ute Pientka, Ruth Weber, Paul Bogs, Herbert Niemeier, Wolfgang Seck

Weitere Dirigenten: Hermann Lamprecht/Carl Wittkopp

Regie-Assistenz: Werner Rochau

Inspektion: Kurt Tanz / Helmuth Oelkers

Technische Einrichtung: Georg Granthien

Beleuchtung: Ernst Deterding

Frisuren: Friedl Dietz

Die Kostüme wurden in eigenen Werkstätten unter Leitung von Bertl Busse und Willi Kreyenberg hergestellt

Pause nach dem I. und II. Akt



Herrenhäuser

· B · I · E · R · E ·

VEREINSBRAUEREI
HERRENHAUSEN / HANNOVER

Ankauf
Verkauf
Punkt-Tausch



Kleefelder Tausch-Zentrale

Otto Scholle Am Kantplatz
Fernruf: 5 63 22 Straßenb. 5, 6, 15

ERSTKLASSIGE POLSTERMÖBEL
AUS EIGENEN WERKSTÄTTEN

SCHNEEMANN & POHLE

WERKSTÄTTEN FÜR MODERNE RAUMGESTALTUNG

POLSTERMÖBEL - MATRATZEN - KLEINMÖBEL

ARTILLERIESTRASSE 22 - ECKE ROSENSTRASSE
NAHE DEM PAKETPOSTAMT AM HAUPTBAHNHOF

Die Csardasfürstin

1. Akt:

Sylva Varescu gibt ihren Abschiedsabend im Orpheum um ihre Gastspielreise nach Amerika anzutreten. Während ihres Gastspiels im Orpheum hat sich Edwin Ronald Fürst von Lippert-Weylersheim in Sylva verliebt, der sie vergeblich bittet seine Frau zu werden. Alle Freunde sind beim Abschiedsfest zugegen, unter ihnen Feri und Graf Boni, der als Freund und Begleiter Sylva nach Amerika folgen will. Baron Rohnsdorff, ein Vetter Edwins, erscheint während des Festes, um ihm auf Wunsch seines Vaters, der von den Beziehungen Edwins zu Sylva erfahren hat, seine Einberufung zu übermitteln. Sylva hat dem Werben Edwins nachgegeben und beide verloben sich mit der Bedingung, daß in den nächsten 8 Wochen die Hochzeit stattfinden soll. Boni hat von Rohnsdorff erfahren, daß Komtesse Stasi, eine Nichte des alten Fürsten, mit Edwin verlobt werden soll. Dem Wunsche Sylvas nachgebend verläßt Edwin das Fest um Rohnsdorff zu folgen. Zu spät erfährt Sylva die Neuigkeit durch Boni, fühlt sich betrogen und fährt noch am gleichen Abend mit Boni nach Amerika.

2. Akt:

In der Villa des Fürsten Leopold Maria Fürst zu Lippert-Weylersheim, auf einer großen Gesellschaft, wollen die Eltern Edwins versuchen, die Verlobung ihres Sohnes mit Stasi bekanntzugeben. Edwin kann Sylva jedoch nicht vergessen. Die große Überraschung des Abends bildet die Ankunft Bonis mit seiner ange-

lichen Gattin, die keine andere ist als Sylva Varescu. Unter dem Deckmantel der Doppelgängerin versucht sie Edwin und die Gesellschaft zu täuschen. Edwin stellt Boni zur Rede — wird jedoch von Sylva gestört, die sich zu erkennen gibt, jedoch ihre Ehekomödie aufrecht erhält. Boni und Stasi haben sich auf den ersten Blick verliebt. Edwin fördert von Boni die Scheidung, denn nun kann er die Fürstin Kancsianu Sylva getrost heiraten. Boni willigt ein, bevor jedoch Edwin seinen Eltern die Verlobung mit Sylva bekannt geben will, macht er in einer Unterredung keinen Hehl daraus, daß er Sylva als Chansonette nie hätte heiraten können, wohl aber als Gräfin, denn ohne Einwilligung seiner Eltern wäre es nach seiner Meinung doch keine glückliche Ehe geworden. Sylva ist entsetzt über das so eben gehörte und will das Fest verlassen. Der alte Fürst überredet sie und will in diesem Augenblick die Verlobung Edwins mit Stasi bekanntgeben. Edwin versucht einzugreifen. Doch Sylva gibt sich vorzeitig als „Sylva Varescu“ zu erkennen, zerreißt den Ehekontrakt und verläßt die Gesellschaft.

3. Akt:

Sylva und Boni sind wieder im Orpheum. Hier treffen sie ihren alten Freund Feri bácsi, der jetzt Manager der Tanzgruppe geworden ist. Er bittet Sylva doch wieder ans Theater zurückzukommen. Sylva will jedoch nie wieder auftreten und noch am gleichen Abend abreisen. Der alte Fürst ist inzwischen nachgekommen und hört von Feri mit Entsetzen von dem Vorleben seiner Frau. Boni hält um die Hand der Komtesse Stasi an und durch beider Hilfe werden Sylva und Edwin ein glückliches Paar.

Besuchen Sie nach der Vorstellung die

ROTE MÜHLE

SCHILLERSTR. 40

Die elegante Tanzstätte mit Kabarett-Einlagen
Barbetrieb
Erstklassige Speisen und Getränke

Gaimm

DROGERIE - PARFUMERIE
WEINE - SPIRITUOSEN

HANNOVER - KÖNIGSTR. 54

W. HARTMANN

GEORGSTRASSE 11
GEGENÜBER KARSTADT

EMPFEHLT SEINE REICHHALTIGE AUSWAHL IN:
OFFENBACHER LEDERWAREN
KRISTALL · PORZELLAN · SCHMUCK



HANNOVERS BEKANNTE MÖBEL-ETAGE

Möbel-Becker

jetzt Am Hohen Ufer 3A
2 Minuten vom Steintor

DER WEG ZU UNS LOHNT SICH!

BÜHNENTANZSCHULE EDITH TAEGENER

HANNOVER — ELLERNSTR. 26 — TELEFON 214 08

Klassischer und moderner Tanz

Vollständige Ausbildung von Tänzern und Tänzerinnen bis zur
Bühnenreife — Einstudierung von Solo- und Gruppentänzen
Kinderballettschule

Ballett, Sprung- und Spitzentechnik, National-Tanz, Step, Akrobatik, Training
Musik-rhythmische Kurse: Methode Hellerau nach Jaques Dalcroze

*Ihr alter Hut
neu aufgearbeitet*

Umpressen, chem. Reinigen mit neuem Band und Leder

DM 5,-

Anfertigung von Mützen und Pelzwaren aller Art
Annahmestelle für
chem. Reinigen und Färben von Kleidungsstücken

Willy Stöckmann

Hannover
Weiße-Kreuz-Straße 27 (im Laden) · Telefon 6 27 06



TH. SCHÄFER

BUCH- UND STEINDRUCKEREI G.M.B.H.
TIVOLISTR. 4 · FERNRUF 2 48 71

DRUCKSACHEN FÜR ALLE ZWECKE

Produced under Mil. Gov. Information Control Licence No. C. 30. 328. E.
Druck: Th. Schäfer, CDH 77 Hannover, - 1767 / 10000, 10. 48. Kl. B

THALIA

PETER STANCHINA

INSZENIERUNG

Die

SARDASFÜRSTIN

*Musik von
Emmerich Kalman*

OPERETTENTHEATER



TH. SCHÄFER

BUCH- UND STEINDRUCKEREI G.M.B.H.

TIVOLISTR. 4 · FERNRUF 24871

DRUCKSACHEN FÜR ALLE ZWECKE

Produced under Mil. Gov. Information Control Licence No. C. 30. 328. E.
Druck: Th. Schäfer, CDH 77 Hannover, - 1767 / 10000, 10. 48. Kl. B